



جابتن حال إحوال أكام إسلام فولاو فينغ

خطبة بولن سقتيمبر 2021م/1443هـ

تاجوق:

حَسَدُ دَانَ غِبْطَةُ

تاريخ دباچ:

10 September 2021M/

3 Safar 1443H

فرچيتقن ديباياهي:



زكاة فولاو فينغ

نومبور تيليفون: 04-549 8088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang

- 2. Prof Madya Dr Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Fakulti Ilmu Kemanusiaan, Univerisiti Sains Malaysia

- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Pendidikan
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)

- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)

- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Ketua Penolong Pengarah, Pusat Islam Universiti Sains Malaysia

- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS

- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun

- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



حَسَدُ دَانَ غِبْطَةُ

(10 September 2021M/ 3 Safar 1443H)

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٤﴾

سيدغ جمعة يغ دمليكن الله،

ساي مپرو كقد ديري ساي سنديري دان كقد سيدغ جمعة سكالين، ماريله سام ٢
كيت قرباء يقي ديري دغن منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى يعني دغن
ملاكوكن سكاللا تيته قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغن.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوک خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت تيغلككن
قربواتن لغى يغ برتنتاغن دغن سنة سرتا ادب ياءيت تيندقن يغ مميسوغكن
قربواتن درقد مندغر خطبة دان ايسي كندوغن. اين ترماسوقله قربواتن بربول-

بوال، تيدور دغن سغاج دان برماين تيليفون بيمبيت. باكي ملغكفي كواجيفن
صلاة جمعة هاري اين، ماريله كيت مغياتي بيچارا منبر يغ برتاجوق: **حَسَدُ دَانَ
غِبْطَةُ.**

سيدغ جمعة يغ دملياكن الله،

حسد برمقصود برهارف دان بروسها اكر سواتو نعمت يغ دانوكرهكن الله
سبحانه وتعالى كقد سساورغ ترهاقوس. مانكالا غِبْطَةُ برمعى مغيارقن نعمت يغ
دمليقي اوليه سساورغ تورت دمليكين تنفا برهارف نعمت ترسبوت لوفوت
درفد اورغ لاءين. سبنرن، افاكه يغ دسارنكن دالم اكام كيت؟ سبدا رسول الله ﷺ:

**لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكْتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ
اللَّهُ الْحِكْمَةَ، فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا.**

مقصودن: "فراسان حسد دان دغكي ايت دلارغ كچوالي قد دوا فركارا: دغكي
ترهادف سساورغ يغ الله سبحانه وتعالى كورنياكن كقدن هرتا دان دي ممبلنجاكن
قد جالن كبنرن، سرتا سساورغ يغ دكورنياكن حكمه دان دي برحكوم دغنن دان
مغاجرکنش." ﴿رواية امام البخاري﴾

منوروت امام ابن حَجَرَ العَسْقَلَانِي، اصطلاح حسد دالم حديث اين سبنرن ممباوا
مقصود الغِبْطَةُ ياءيت كايغين اونتوق ممقرءوليه نعمت سقرتي اورغ لاءين، تنفا
راس ماهو مليهت نعمت ترسبوت دتاريك دري اورغ ايت. مك سوده ترغ لائي
برسولوه، الغِبْطَةُ دانجوركن دان حَسَدُ قَرَلُو دهيندرکن.

سيدغ جمعة يغ دملياكن الله،

خطيب ايغين ممباواكن قيصه دري سبواه حديث:

أَسْنُ بن مَالِكُ منچريتاكن كتيك كامي سداغ دودوق برسام رسول الله ﷺ، بكيندا برسبدا: "سبنتر لائي، اكن مونچول دهادقن كالين، ساورغ اهل شرك. كمودين مونچول ساورغ صحابة درقد گولوغن آنصار، جغكوتش ماسيه باسه كسن اير وضوء، ترليهت تاغن كيريش سدغ ممباوا كدوا ساندل (sandal) كفوپاءنث.

كيسوقكنث، حال يغ سام كمبالي برولغ هيغك قد هاري يغ كتيك. ستله رسول الله ﷺ برديري اونتوق منيغلكن مجلس، عبد الله بن عمرو بن العاص مغيكوتي للاكي ترسبوت، دان ممينتا اونتوق مغيناغ درومهش سلاما تيگ مالم. للاكي انصار ترسبوت مغيدينكن. ستله تيبا هاري كتيك، مك عبد الله تروس ترغ بركات كقدن دان منچريتاكن فريجال سبدا رسول الله ﷺ مغنايش. ساعت اكو برنجق فركي للاكي آنصار ايت ممغكيلكو دان بركات:

"عملنكو هاپله يغ اغكاو ليهت، هان سهاج اكو تيدق منموكن فراساءن دغكي دالم هاتيكو كقد ساورغ مسلم فون دان اكو تيدق قرنه حسد كقد ساورغ فون اتس كبايقكن يغ الله بريكن كقدن."

مندافت جواقن يغ ممواسكن اين، عبد الله بركات: "اينله عملن يغ مغهنتر اغكاو (منجادي اهلي شرك). صفة اينله يغ كامي تيدق ممقو." ﴿حديث رواية احمد﴾

مك سوک خطيب منكنكن سكيراث صفة حسد ترلینتس دهاتي، افاكه يغ فرلو كيت لاكوكن؟ انتاراڻ اياله دغن ممقربايقكن اِسْتَعْفَار، سلالو مغیغت كبسرن الله دان سنتياس منشكوري كورنياءن الله كقد كيت. سلاءين ايت، تانمکن صفة رنده هاتي سرتا راس كاسيه سايغ دان ساليغ مغحرمتي سسام انسان.

سیدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

كسيمقولن دري خطبة هاري اين اداله:

فرتام: فليهارا له هاتي دان بواغكنله راس دغكي دان صفة ايغين منجاتوهكن اورغ لاءين.

كدوا: بنتوقله هاتي اونتوق برشكور اقابيلا ساودارا كيت منداقت نعمت دان بروسها سرتا بردعاءله اكر الله مغورنياكن نعمت ايت جوگ كقد كيت.

كتيك: لافشكن دادا، ريغنكن جيوا اونتوق ممبنتو دان مندعاءكن كباءيقكن بوات اورغ لاءين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١١٠﴾
مقصودن: " دان سسيافا يغ ملاكوكن كجاهتن اتاو مغانيا ديرين سنديري (دغن ملاكوكن معصية) كمودين دي مموهون امقون كقد الله، نسچاي دي اكن منداقتي الله مها فغامقون، لايي مها مغاسيهاني. " ﴿سورة النساء﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



خطبة كدوا بولن سفتيمبر 2021

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ،
أَمْرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ

يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ
الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنًا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ
عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ، كباوه دولي يڭ مها موليا سري فادوك باكيندا يڭ دڤرتوان اڭوڭ
ك-انم بلس، السُّلْطَانُ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ، وكذلك صَاحِبِ الْفَخَامَةِ تَوَانِ يڭ تراوتما
تون داتوء سري اوتام أحمد فوزي بن حاج عبد الرزاق، يڭ دڤرتوا نكري قولاو فينڭ.

اللَّهُمَّ اكْشِفْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَن بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

يا الله دغن صفة مو يڭ مها قموره دان مها مندغرا! كامي همبامو يڭ لمة مرايو
كڤدامو اڭر اڭكاو اڭكت دان هيلغكن سڭرا وابق فپاڭيت Covid-19 يڭ سدغ
ملندا كامي اڭر دافت كامي ملقسانكن شِعارمو دغن سمڤورنا.

يا الله جاديكنله كامي دان كتورونن كامي اورغ ۲ يڭ اِسْتِقَامَةُ منديريكن صلاة سڭارا
برجماعه سرتا مغلواركن زكاة دان ملقسناكن وَقَفْ. رحمتيله كهيدوفن كامي.
سسوغكوهن هاش كڤدمو جوا يا الله، دعاء كامي موهون دڤركنن دان دتريما.

اللَّهُمَّ قُوْ إِيْمَانِنَا، وَوَحْدُ صُفُوْفِنَا، وَاجْمَعْ قُلُوبِنَا عَلَى مَحَبَّتِكَ، وَتَعَاهَدَتْ عَلَى
نُصْرَةِ شَرِيْعَتِكَ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ. ﴿سورة الصافات﴾